

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 9 AOUT 1917

G.-E. DION, Administrateur.

Le temps des "fraises" chez-nous

Avec le beau mois de mai le premier fruit nous arrivait. C'était d'abord une petite fleur blanche sous de petites feuilles vertes dentelées. Au mois de juin ces petites fleurs blanches se changeaient en belles grappes rouges. C'est alors que commençait la joie des enfants. Une petite tasse à la main ils courent les "clos" de foin.

Saint-Côme, 8 août 1917 Héroïsme et Martyre

La place est déserte. Le soleil disparaît à l'horizon, son disque à moitié submergé par les montagnes, colore la cime des pins et des feuilles d'argent. Sur le rocher brille le nébulosité qui se fait de plus en plus quel est particulier.

Election Civique, Ville d'Edmundston

Avis est par les présents donné qu'une Election pour deux Echevins, pour remplir les places vacantes par la résignation de l'Echevin Charles Pérouse et désignification de l'Echevin Willie J. Morin, aura lieu, mardi le 21 août, à 8 heures, au Palais de la Ville.

Town of Edmundston Election

Notice is hereby given that an Election for two Aldermen, to fill the vacancies caused by the resignation of Alderman Charles Pérouse and by Alderman Willie J. Morin being disqualified.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL SUCCURSALES DANS LA PROVINCE : Caraquet, M. P. E. Moreault, Gerant Bathurst, A. Alain, Gerant Edmundston, F. H. Bourgoin, Gerant Moncton, J. E. St-André, Gerant Norton, L. J. Melanson, pro-Gerant St-John, D. W. Harper, Gerant

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Incorporee en 1869 Capital autorisé \$ 25,000,000 Capital payé et fonds de réserve \$ 27,000,000 Actif \$285,000,000 Siege Central, Montreal Sir HERBERT S. HOLT, Président E. L. PRASE, Vice-Prés. et Dir. Général C. E. NEILL, Administrateur Général

Terrain de Grand Pré

Table with 3 columns: Name, Address, Amount. Includes Montant Accusé, Collège Ste-Anne, Church Point, N. E., 2500, Cercle LaSalle de L. A. C. J. C., Montreal, P. Q., 500, etc.

NAISSANCES

A St Jacques chez Joseph Grand-maison le 6 courant un fils baptisé le 7 sous le nom de Alyce. Parrain et marraine M. et Mde Frel Bosé.

EDMUNDSTON

demande des contracteurs pour la pose de son tuyau d'égouts. Dans deux ou trois jours les différents plans de l'ingénieur de la Ville seront visibles au bureau du Secrétaire au tous les renseignements seront fournis aux intéressés.

EXCURSION A MONTREAL SAMEDI 1er SEPTEMBRE par les bateaux de la Canada Steamship Lines Limited. DEPART DU QUAI DE LA RIVIERE-DU-LOUP A 4.30 HEURES P. M. PRIX DU PASSAGE ALLER ET RETOUR \$7.00 PREMIERE CLASSE. ENFANTS de 12 ANS et au-dessous \$3.50

AVIS M. T. R. S. Smith, organisateur de l'association de marchands détailliers, désire rencontrer les marchands d'Edmundston, au palais de justice, vendredi soir, le 10, à 8 heures p. m.

NOTICE Mr. T. R. S. Smith, provincial organizer of the Retail Merchants Association has called a meeting at the Court House at Edmundston for Friday, at 8 o'clock p. m.

La lune s'était levée, des étoiles par milliers palpitaient dans le firmament une brève légère chuchotait dans les arbres. Quelle poésie se dégageait de ces choses ce soir!

POUR LES CULTIVATEURS

Climat et fertilité *Aviculteurs-Attention*

LES HIVERS DU CANADA CONSERVENT LA FERTILITÉ DU SOL.

L'influence du climat sur la fertilité est un autre facteur que l'on passe souvent sous silence, et qui a une portée plus ou moins directe sur la question des engrais au Canada. Quelques personnes reconnaissent que les conditions climatiques — pluies, température, etc. — exercent une profonde influence sur la nature et la composition du sol, quant à leur origine et à leur aptitude à garder leur fertilité. Ces influences peuvent contribuer à l'accumulation ou à la dispersion de ces éléments ou des particules constitutives du sol qui contribuent à la fertilité. Notre pays est particulièrement favorisé sous ce rapport, à l'exception de nos régions côtières, où les pluies excessives privent les sols légers des éléments nutritifs des plantes. Nous ne pouvons pas entrer maintenant dans une explication détaillée de ce fait; un exemple servira de preuve — c'est un de ceux qui exercent une heureuse influence sur la fertilité du sol. L'hiver qui fait sentir sa rigueur sur la plus grande partie du Canada, emprisonne durant plusieurs mois — virtuellement du temps de la moisson à celui des semailles — la fertilité du sol. La plante-aliment, qui a été transformée en éléments assimilables, au cours de l'été et de l'automne, et qui demeure dans le sol après le temps de la végétation, est mise à la disposition de la récolte de l'année suivante. La glace retient captives des plantes alimentaires d'une valeur inépuisable — surtout les précieux nitrates, si nécessaires pour activer la croissance de la jeune plante. Ces éléments nutritifs et solubles se perdent dans les régions où l'hiver est plus doux. Malgré leur côté désagréable, nos hivers à température ordinairement basse doivent être regardés comme les conservateurs de la fertilité, comme une source de richesse agricole de haute valeur et une économie pour les régions qui dépendent de l'achat d'engrais pour des rendements satisfaisants. — Le Dr F. T. Shutt, à la huitième assemblée annuelle de la Commission de la Conservation.

L'amour pur est un baume qui cicatrise les plaies et calme les douleurs.

Ce n'est pas la richesse qui crée le rang social. H. Bordeaux

NOTES DES FERMES EXPERIMENTALES

Une maladie que l'on appelle "Coccidiose" attaque les poussins de quatre à dix semaines et cause chez eux des ravages considérables. Elle est très répandue au Canada, et un bon nombre de décès que l'on attribue à la diarrhée crayeuse sont probablement causés par elle. La coccidiose est causée par un petit germe en forme d'œuf qui se loge dans les intestins borgnes et détermine une inflammation des intestins et du foie, les intestins borgnes sont ceux qui présentent le plus d'altération; tantôt ils sont remplis d'une substance molle, rougeâtre, granuleuse, tantôt ils présentent des noyaux durs, composés de cellules de sang, etc. L'aspect du foie varie également; parfois il est à peu près normal, parfois il présente de grandes zones d'une couleur jaune, qui ont un centre caillé.

SYMPTOMES.—Les petits malades paraissent abattus, ils s'éloignent des autres et restent généralement dans l'éievence ou sous leur mère, les plumes sont hérissées, les ailes tombantes, l'appétit devient nul, ils poussent parfois des cris aigus, surtout lorsqu'ils essaient d'évacuer les matériaux des intestins. Les fientes sont généralement blanches, mais parfois de couleur rougeâtre, et elles peuvent s'agglutiner autour du cloaque au point de le boucher. Ce sont là les symptômes principaux dans les cas typiques, mais les poussins peuvent aussi être affectés et ne présenter aucun symptôme de la maladie jusqu'à ce que la mort arrive.

TRAITEMENT.—Le traitement consiste à faire dissoudre 15 grains de chaque en poudre dans un gallon d'eau à boire. On tient cette eau constamment devant les poulets et on la change tous les deux jours.

MOYENS PREVENTIFS.—Les moyens préventifs consistent à isoler tous les poussins malades des autres, à désinfecter complètement tous les logements et tous les parcours d'élevage. On désinfecte en appliquant une solution de lait de chaux que l'on fait en ajoutant deux gallons et demi de pierre à chaux dans un seau d'eau, auquel on ajoute également une demi tasse à thé d'un bon désinfectant commercial; on applique cette solution avec un pulvérisateur, une brosse ou un vieux balai à toutes les parties du poulailler, et l'élevage, etc. Nettoyer toutes les augettes, les mangeoires

en les ébouillantant avec de l'eau chaude et prendre des précautions spéciales pour que les poulets ne se mettent pas les pattes dans les mangeoires ou les augettes, c'est ainsi que les maladies se transmettent d'une volaille à l'autre; couvrir le plancher des élevages d'une couche composée de neuf parties de sable et d'une partie de chaux éteinte à l'air. Si les fientes ne sont pas enlevées tous les jours, il faut les mélanger avec une bonne quantité de chaux éteinte à l'air pour que la désinfection soit efficace. Si les parcs ne sont pas trop grands, il est bon également de les recouvrir d'une mince couche de cette chaux et de l'enfourer à la lèche ou à la charue. Tenir les poulets éloignés de toutes les volailles adultes et brûler immédiatement les cadavres des volailles mortes. Les enfourer ne suffit pas, car l'infection reste dans le sol et se propage d'une année à l'autre.

Annoncez-vous dans "Le Madawaska".



L'auto Ford est Economique

La plupart des hommes ont les moyens d'acheter et d'entretenir un Ford. C'est l'automobile la moins dispendieuse à entretenir. 20 à 25 milles avec un gallon de gazoline. On a même fait 33 milles. Les possesseurs de Ford ont rapporté des dépenses d'une piastre seulement par année pour réparation. L'auto est légère et les pneumatiques résistent plus longtemps que sur aucune autre. Vous pouvez vous procurer une Ford pour vous et une pour votre femme au prix d'une automobile de \$1000.

Les dépenses pour les deux seront à peu près les mêmes que pour l'autre. Vous pouvez toujours vendre une Ford qui a servi à un bon prix. Il vous faut réduire de beaucoup sur une plus grosse automobile. Allez prendre un tour dans une Ford, modèle 1917. Voyez comme elle est confortable. Et moderne aussi—Elle a toutes les nouveautés et les améliorations avec un fini qui plaît. Vous avez besoin d'une Ford pour vos affaires. Votre femme et vos enfants ont droit au plaisir qu'elle donne.

Audela de 700 Stations de Ford au Canada

DENIS M. MARTIN
Edmundston, N. B.



Faisons des provisions d'œufs

NOTES DES FERMES EXPERIMENTALES

Tout indique que les œufs se vendront cher l'hiver prochain; encore plus cher que l'hiver dernier; ceux qu'en désirent feront donc bien d'en mettre de côté maintenant, quand ils sont encore relativement bon marché. N'employez pas pour cela l'avoine, le son, le sel, et ne vous laissez pas non plus attirer pas la réclame faite autour de préservatifs nouveaux dont on vante la simplicité; servez-vous d'un préservatif qui a donné de bons résultats. D'après le Dr. Frank T. Shutt, l'eau de chaux est de ces préservatifs et nous extrayons ce qui suit de la circulaire d'exposition no 42: La méthode de préparation est très simple: on fait éteindre une livre de bonne chaux vive dans une petite quantité d'eau, puis on brasse le lait de chaux ainsi formé dans 5 gallons d'eau. Après avoir brassé le mélange pendant plusieurs heures, on le laisse se déposer. On soutire alors le liquide surnageant qui est de l'eau de chaux, "saturée" et on le verse sur les œufs que l'on a placés dans un baril étanche ou dans une jarre. Lorsque le liquide est exposé à l'air, la chaux se précipite sous forme de carbonate et la solution s'affaiblit; il faut donc empêcher l'accès de l'air en recouvrant le récipient qui contient les œufs. On peut le faire au moyen d'une couche d'huile d'olive ou d'une toile à sac sur laquelle on répand une couche de chaux. Si, après quelque temps on constatait une précipitation sensible de chaux, il faudrait soutirer l'eau de chaux au moyen d'un siphon ou autrement, et la remplacer par une nouvelle quantité d'eau de chaux fraîche. Il est essentiel que l'on observe les points suivants: 1. Que tous les œufs employés soient parfaitement frais. 2. Que tous les œufs soient complètement recouverts par le liquide pendant toute la période de conser-

vation.



CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 25 Juin 1917
Dép. Riv. du Loup 7.15 a. m.
Express: Arr. Conners N. B. 14.30 p. m.
Dép. Riv. du Loup 10.00 a. m.
Mixte: Arr. Edmundston, Jc. 4.55 p. m.
Dép. Edmundston, Jc. 8.15 a. m.
Express: Arr. Riv. du Loup 2.15 p. m.
Dép. Conners N. B. 3.00 p. m.
Mixte: Arr. Riv. du Loup 9.00 p. m.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston Jct avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Hamilton, Presque Isle, Caribou, Fort Fairfield, Me. Et à Rivière du Loup avec tous trains express de l'Intercolonial Ry.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à:
F. X. Bélanger, Agent général Passagers et fret.

WANTED

Peeled Spruce and Balsam Pulpwood. Correspondence invited.
Address: FRASER Limited, Edmundston, N. B.

ON DEMANDE

Bois de pulpe pelé d'épinette et de sapin. Par correspondance.
S'adresser à: FRASER Limited, Edmundston, N. B.
17 j. n. o.

AVIS

Je ne serai responsable d'aucune dette soit chez des marchands ou ailleurs, que ma femme pourrait faire à mon nom.

ISIDORE ALBERT, Pelletier Mill, N. B.

ON DEMANDE

20 hommes pour travailler au bois de corde le long du Transcontinental et le Temiscouata. Les plus hauts gages seront payés. S'adresser immédiatement à WILLIE T. PERRON et Cie 2, m. n. p. Edmundston, N. B.

Une température de 40 à 450 F. sans être absolument nécessaire, aide beaucoup à conserver le bon goût des œufs ou plutôt à prévenir ce goût de vieux que possèdent si souvent les œufs conservés.

Certaines personnes recommandent d'ajouter du sel à l'eau de chaux. Nous n'avons pas trouvé, pendant quinze années d'essais, qu'il y eût le moindre avantage à suivre cette pratique; au contraire le sel communique souvent un goût de chaux aux œufs, probablement parce qu'il provoque un échange de liquides entre l'intérieur et l'extérieur de l'œuf. Nous conseillons donc de ne pas ajouter de sel à l'eau de chaux.

POUR VOS

IMPRESSIONS COMMERCIALES

Adressez-vous à l'imprimerie **"LE MADAWASKA"**

: Travail Rapide et Soigné :

DEMANDEZ NOS PRIX

Abonnez-vous au **"MADAWASKA"**

LE MADAWASKA Journal Hebdomadaire : EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS Payable strictement d'avance... CANADA... ÉTRANGER

TARIF DES ANNONCES Annonces légales, première insertion, la ligne... Annonces (à vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes...

NOTES LOCALES

On est actuellement à faire disparaître le pont couvert qui traverse la rivière Madawaska à la rue Victoria. Un nouveau pont va être construit sur l'écluse que va construire la Cie Fraser.

Nous offrons nos sympathies à M. l'avocat Cormier qui vient de se rendre à Barachois N. B. pour assister aux funérailles d'une de ses sœurs décédée la semaine dernière.

La grande majorité de la population mange beaucoup trop, nous dit Mademoiselle Eddie, professeur de sciences ménagères au Collège Agricole du Manitoba...

M. B. S. Dufour, de Ste Agathe, Me, passait la journée de mardi dans Edmundston.

Le Contrôleur des vivres pour le Canada et celui des Etats Unis se connaissent depuis plusieurs années et ils travailleront dans l'intimité et l'harmonie.

Le jeune fils de M. Magloire Clavet des concessions de St Basile alors qu'il travaillait à la ferme de M. Carrier au Sept Isles s'est fracturé la jambe gauche. Il est actuellement à l'hôpital de St Basile.

La Grande-Bretagne devra importer l'approvisionnement nécessaires aux cinq derniers mois, durant les douze mois, de l'année, suivant une déclaration de M. Kennedy Jones, directeur général de l'économie des vivres en Angleterre...

M. Armand Albert étudiant en médecine de Van Buren, Me, est en visite chez le Docteur Laporte.

La ville a l'intention de demander bientôt des soumissions pour l'extension de son aqueduc et l'installation de ses égouts.

"Tout d'abord, on demandait des hommes des munitions et de l'argent", dit L'hon. M. Hanna. "Maintenant, on demande des hommes, des munitions et des vivres."

M. Arthur Morin, voyageur de commerce, de Fraserville, est actuellement dans le comté dans l'intérêt de sa maison.

Changement de Bureau

M. l'avocat Max. D. Cormier annonce au public qu'à partir de lundi, le 23 juillet, il ouvrira ses bureaux à l'imprimerie du Madawaska...

Ste Rose du Dégelé

Mgr. Roy, de Québec, était de passage à Ste-Rose cette semaine revenant d'un tour de pêche au Lac Sloote.

Notre Curé de Rev. C. A. Lavoie est parti dimanche dernier pour Rimouski pour la retraite annuelle des prêtres du diocèse.

M. Grégoire Landry a vendu sa terre à un M. Poitras de St Jacques N. B. qui viendra en prendre possession dans quelques jours.

Cabano, P. Q.

MM. D. Sévigny et J.-Bte Bouchard ecclésiastiques étaient de passage ici la semaine dernière.

M. le Curé E. Gagnon est parti lundi soir pour Rimouski où il assistera à la retraite des prêtres. Il sera de retour vers le milieu de la semaine prochaine.

M. et Mde A. Gagnon sont de retour d'un voyage à Riv.-du-Loup et Cacouna.

M. Remi Rouleau qui demeurait parmi nous depuis au delà d'un an est parti pour aller s'établir à Glendyne.

Mme P. Cloutier, de N.-D.-du-Lac, était en visite ces jours derniers chez ses amis.

Melle Yvonne Gagnon d'Ottawa nièce de M. le Curé, est en promenade au presbytère, où il y eut réception en son honneur dimanche soir. Ceux qui ont pris part à cette soirée, sont : Mme A. Lavoie, M. le Notaire et Mme A. Béland, M. et Mme J. P. Dionne, M. le Dr et Mme L. Coté Melles M. Stella Michaud, Laurette Bélangier, Anna Marie, M. Jeanne M. Thérèse et Gertrude Côté.

M. Philippe Albert a fait l'acquisition d'une auto "Ruinabout". M. Léo St-Ricard de Lodges, est en promenade chez son beau-frère M. J. O. Bigué.

M. et Mde A. Desjardins, de Montréal, sont en visite chez leur mère, Mme T. Desjardins.

On nous apprend que M. J. W. Hall d'Edmundston, vient de recevoir deux chars de chevaux et juments, pesants de 1250 à 1600 livres.

MARIAGE

A Edmundston cette semaine M. Léon St-Onge conduisait à l'Autel Melle Elissiane Raymond de cette ville. Nos meilleurs souhaits aux nouveaux époux.

EN VISITE

M. A. Allaire, fils de M. L. C. Allaire, gérant de la Corporation Brown, d'Amqui, était en visite chez M. J. Dumont, agent de la station de Whitworth. BACCALAUREAT

LA PERIODE Critique de la Femme plus à Craindre

Le retour de l'âge est une période critique et difficile pour presque toutes les femmes. Alors, les irrégularités entraînent l'impureté du sang et la nervosité, l'insomnie, la mélancolie, l'irritabilité, des tumeurs, des éruptions disgracieuses, etc., en sont souvent le résultat.

Courrier de St-Honoré

PARLONS FRANÇAIS St-Honoré, Témiscouata, 26. CULLEURS : Les Canadiens traduisent très sérieusement, culle, mesureur-inspecteur, par "culleur". Il est peut-être vrai que le mot mesureur inspecteur ne sonne pas très bien à l'oreille, mais remarquons bien qu'il est français...

PIQUE-NIQUE

M. Hilajre Beaupré, marchand de bois de cette paroisse, Napoléon Vachon, L. Vachon, tout deux de St-Joseph de Beauce, et quelques excursionnistes de Rivière du Loup sont allés faire un pique-nique au lac St-Hubert.

LA PERIODE Critique de la Femme plus à Craindre

Le retour de l'âge est une période critique et difficile pour presque toutes les femmes. Alors, les irrégularités entraînent l'impureté du sang et la nervosité, l'insomnie, la mélancolie, l'irritabilité, des tumeurs, des éruptions disgracieuses, etc., en sont souvent le résultat.

LA PERIODE Critique de la Femme plus à Craindre

Le retour de l'âge est une période critique et difficile pour presque toutes les femmes. Alors, les irrégularités entraînent l'impureté du sang et la nervosité, l'insomnie, la mélancolie, l'irritabilité, des tumeurs, des éruptions disgracieuses, etc., en sont souvent le résultat.

LA PERIODE Critique de la Femme plus à Craindre

Le retour de l'âge est une période critique et difficile pour presque toutes les femmes. Alors, les irrégularités entraînent l'impureté du sang et la nervosité, l'insomnie, la mélancolie, l'irritabilité, des tumeurs, des éruptions disgracieuses, etc., en sont souvent le résultat.

"Gray Dort"

LA MARQUE de la QUALITE

Lorsque vous voyez cet emblème, vous trouverez un char qui donne une satisfaction continue aux amateurs d'automobiles. Prenez des informations avant d'acheter un char. Le "Gray Dort" représente 60 années d'expérience dans la construction de voitures et d'automobiles.



LIVRAISON IMMEDIATE JOS. N. THIBAUT, Edmundston, N. B.

CARTES D'AFFAIRES

Casey Postal "S" Tél. 28-41 MAX. D. CORMIER B. A. Avocat, Notaire Public EDMUNDSTON, N. B.

A. M. CHAMBERLAND B. A. AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC Bureau: Grand Falls St-Léonard, tous les jeudis de chaque semaine. Anderson Siding, le 15 de chaque mois.

P. H. LAPORTE Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

J. A. SORMANY, M. D. Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

J. A. GUY, M. D. Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

DR Z. VEZINA Ex-élève des Hôpitaux de Paris. Médecin spécialiste de l'Hôpital de Fraserville Spécialité: Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge. Bureau: 151 rue Lafontaine Fraserville, P.Q. Tél. Kamouraska, No. 325 Tél. National "519

J. A. RATTE Médecin-Vétérinaire EDMUNDSTON, N. B.

J. A. DAIGLE HOTELIER ANDERSON SIDING, N. B.

A. E. THIBAUT MARCHAND DE MEUBLES Assortiment complet EDMUNDSTON, N. B.

JOHN J. DAIGLE MARCHAND GENERAL EDMUNDSTON, N. B.

Avis au Public

Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'examen médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH.

fallendi homines. EN PIQUE-NIQUE M. A. H. Yeo de Rivière du Loup est venu faire un pique-nique au lac des "Alliés".

LA LIBERTE La liberté définie par l'abbé Gacané: Le droit de se mêler des affaires des autres.

UNE BELLE PENSEE L. Veulliot a dit: Toute situation où nous ne sommes pas par notre faute est bonne. C'est Dieu qui nous y a mis.

L'ACTION CATHOLIQUE L'autre jour, j'ai parlé de lecture. J'ai conseillé des journaux catholiques et non pas les journaux jaunes.

Pauvre ami, si l'Action Catholique est bonne pour les prêtres à plus forte raison, elle devrait être bonne pour vous.

Nous, vous aimez mieux lire ces journaux de 30 pages remplis de gravures indécentes et qui portent des caractères de trois pouces de long. Nous reviendrons sur ce sujet. Jean du CANADA.